

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE

NV/96/5

UN LIBRARY

JAN 24 1996

UNVSA COLLECTION

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Mozambique and the Republic of Moldova to the United Nations.

22 January 1996

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Mozambique et de la République de Moldova auprès de l'Organisation.

22 janvier 1996

PERMANENT MISSION OF THE  
REPUBLIC OF MOZAMBIQUE  
TO THE UNITED NATIONS

PERMANENT MISSION OF THE  
REPUBLIC OF MOLDOVA  
TO THE UNITED NATIONS

New York, January 17, 1996

Excellency,

We have the honor to inform You that, as of this day, the Government of the Republic of Mozambique and the Government of the Republic of Moldova have agreed to establish diplomatic relations at Ambassadorial level. Attached is a Protocol we have signed on behalf of our respective Governments to this effect.

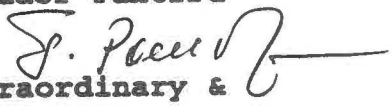
We kindly request Your Excellency to have the enclosed Protocol circulated as a document of the United Nations to all Member states of the Organization of the United Nations, for their information.

We avail ourselves of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of our highest consideration.

  
Pedro Comissario Afonso

Ambassador Extraordinary &  
Plenipotentiary  
Permanent Representative of  
the Republic of Mozambique to the  
United Nations

Tudor Pantiru

  
Ambassador Extraordinary &  
Plenipotentiary  
Permanent Representative of  
the Republic of Moldova to  
the United Nations

H.E.DR. BOUTROS BOUTROS-GHALI  
SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS  
UNITED NATIONS  
NEW YORK

P R O T O C O L  
on the establishment of the diplomatic relations  
between the Republic of Mozambique and the Republic of Moldova

The Republic of Mozambique and the Republic of Moldova,


Guided by the mutual willingness to develop relations of friendship and cooperation in the political, economic, cultural, humanitarian and other fields,

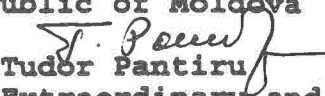
Having the intention of developing these relations on the basis of the purposes and norms of the Charter of the United Nations and International Law,

Have agreed to establish diplomatic relations as of the date of the signing of this Protocol, based on the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 1961,

The Republic of Mozambique and the Republic of Moldova are convinced that the establishment of diplomatic relations corresponds to the national interests of both States, and will contribute to the consolidation of cooperation and peace in the world.

Done in City of New York, on January 17, 1996, in three equally authentic texts in English, Romanian and Portuguese languages.

  
For  
The Republic of Mozambique  
Pedro Comissario Afonso  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary  
Permanent Representative of  
the Republic of Mozambique to  
the United Nations

  
For  
The Republic of Moldova  
Tudor Pantiru  
Ambassador Extraordinary and  
Extraordinary  
Permanent Representative of  
the Republic of Moldova to  
the United Nations